

PADIGLIONE COREANO

Alla 56. Esposizione Internazionale d'Arte – la Biennale di Venezia



THE WAYS OF FOLDING SPACE & FLYING

UN PROGETTO DI MOON KYUNGWON & JEON JOONHO

COMMISSARIO E CURATRICE: SOOK-KYUNG LEE

GIARDINI DI CASTELLO

APERTURA: 9 MAGGIO – 22 NOVEMBRE 2015

CONFERENZA STAMPA: 6 MAGGIO, ORE 14 | VERNISSAGE: 6 MAGGIO, ORE 15

www.koreanpavilion2015.com

Venezia, 6 maggio 2015 – Il duo di artisti coreani **Moon Kyungwon & Jeon Joonho** presenterà una nuova opera creata ad hoc per gli spazi del **Padiglione Coreano** alla 56. Esposizione Internazionale d'Arte – la Biennale di Venezia **dal 9 maggio al 22 novembre 2015**. Attraverso la collaborazione avviata nel 2009, il duo ha sviluppato una serie di opere che ha ottenuto il plauso della critica, tra le quali l'installazione cinematografica ***News from Nowhere***, proiettata per la prima volta in occasione di **DOCUMENTA (13)** a Kassel nel 2012.

The Ways of Folding Space & Flying (2015), una **nuova installazione cinematografica multicanale** (durata 10'30"), costituisce una **ricerca archeologica** all'interno della civiltà umana, che intreccia storia e visioni del futuro in una **narrativa a ritroso**. Vi si ritrovano anche allusioni alla struttura istituzionale e all'evoluzione storica della Biennale di Venezia stessa, la cui portata e influenza sono state acquisite sullo sfondo di un panorama socio-politico mutevole.

Il titolo del progetto deriva dalle parole coreane *chukjibeop* e *bihaengsul*. *Chukjibeop* trova origine nella pratica Taoista e indica un metodo ipotetico di ridurre la distanza, consentendo di coprire un lungo percorso in breve tempo. *Bihaengsul* fa riferimento a un altro potere sovranaturale, basato su uno dei più antichi desideri dell'uomo, ovvero levitare, volare e viaggiare nel tempo e nello spazio. Nella storia della cultura Orientale, queste idee sono state esplorate non solo come strumenti di pratica meditativa ma anche come metodi per raggiungere uno stato di completa emancipazione della mente e del corpo dai limiti fisici e dalle leggi della natura. **Questi due termini rappresentavano il desiderio dell'uomo di superare le barriere fisiche e quelle percepite, nonostante l'apparente absurdità di un tale immaginario**. Sebbene alcune teorie e ipotesi scientifiche abbiano sostenuto la possibilità di realizzare tali idee, esse rimangono in gran parte appannaggio del mondo della fantasia e dei miti, come incarnazioni del nostro bisogno innato di

trasformare il mondo che ci circonda.

I precedenti progetti di Moon e Jeon, come *News from Nowhere* (2012), miravano a creare una **piattaforma interdisciplinare e transnazionale**, coinvolgendo studiosi ed esperti di diversi settori accademici e professionali quali filosofia, scienze, cinema, design e architettura. La piattaforma è stata creata per portare a un esito concreto: un film, una pubblicazione o una mostra-archivio in grado di documentare il processo di collaborazione. Le domande emerse dal dibattito si concentravano sulla funzione e il significato dell'arte, riconoscendo al tempo stesso la natura in continua evoluzione della questione. Tra i precedenti partecipanti al progetto figurano tra gli altri gli architetti Toyo Ito e MVRDV, il compositore Toshi Ichianagi, il curatore Hans Ulrich Obrist, gli stilisti Tsumura Kosuke e KUHO, il regista cinematografico Lee Changdong e il poeta Ko Un.

Gli artisti continuano la loro ricerca in *The Ways of Folding Space & Flying*, dirigendosi verso un futuro sconosciuto che è allo stesso tempo una fine e un'origine. Il progetto è parte di una ricerca tutt'ora in corso che mira a **trovare il senso di ciò che Moon e Jeong percepiscono come una funzione fondamentale dell'arte nell'ambiente sempre più incerto e precario** che tutti stiamo affrontando. Invece di cercare di fornire una tesi definitiva, l'artista propone **modi di immaginare un futuro in cui le nozioni esistenti di arte e creatività non siano più rilevanti**. Così come i concetti apparentemente illogici e ridicoli di *chukjibeop* and *bibaengsul*, per il duo di artisti **l'arte è una sfaccettatura cruciale e allo stesso tempo curiosamente inspiegabile dei complessi desideri umani che ci spingono a immaginare, sognare, meravigliarci e accettare sfide**.

Per ulteriori informazioni sul Padiglione Coreano: www.koreanpavilion2015.com

LE IMMAGINI di *The Ways of Folding Space & Flying* possono essere scaricate da bit.ly/koreanpavilion

CATALOGO

La mostra sarà accompagnata da un catalogo illustrato con saggi critici di **Sook-Kyung Lee** e **Mary Jane Jacob** (Professore e Direttore Esecutivo di *Exhibitions and Exhibition Studies* al School of the Art Institute di Chicago, USA) e una serie di conversazioni tenute dagli artisti **Moon Kyungwon & Jeon Joonho** con professionisti e curatori internazionali provenienti da diversi settori disciplinari tra cui **Hans-Ulrich Obrist** (Co-direttore della Serpentine Galleries, U.K.), **Amit Sood** (Fondatore del Google Art Project e Direttore al Google Cultural Institute), **Yu Jae-Won** (Professore di Linguistica al Dipartimento di Studi Greci e di Studi Bulgari, Hankuk University of Foreign Studies, Korea) e **Kim Dae-Shik** (Professore di Ingegneria Elettrica al Korea Advanced Institute of Science and Technology).

COMMISSARIO E CURATORE | SOOK-KYUNG LEE

SOOK-KYUNG LEE è curatrice, ricercatrice e scrittrice, vive e lavora a Londra. Attualmente è *Research Curator* al Tate Research Centre: Asia-Pacific e Curatrice della Asia Pacific Acquisitions Committee alla Tate. Precedentemente è stata *Exhibitions & Displays Curator* alla Tate di Liverpool, dove ha curato una serie di mostre tra cui *Nam June Paik* e *Doug Aitken*. Lee ha conseguito un PhD in Storia e Teoria dell'Arte alla University of Essex.

GLI ARTISTI | MOON KYUNGWON & JEON JOONHO

Il recente impegno artistico di **MOON KYUNGWON & JEON JOONHO** è incentrato su *News from Nowhere*, un progetto collaborativo che si concentra sulla creazione di una piattaforma interdisciplinare. La loro piattaforma collaborativa *site-specific* è stata presentata alle Sullivan Galleries, School of the Art Institute di Chicago (2013); la prossima edizione aprirà questo Agosto al Migros Museum für Gegenwartskunst di

Zurigo. Fra le altre collettive si segnalano: Fukuoka Triennale, Fukuoka (2014); *Beyond and Between*, Leeum Samsung Museum of Art, Seoul (2014); Singapore Art Biennale, Singapore (2013); *Home Works 6*, Beirut Art Center, Beirut (2013); Ullens Centre for Contemporary Art, Beijing (2013); Gwangju Biennale, Gwangju (2012); dOCUMENTA 13, Kassel (2012).

MOON & JEON si sono aggiudicati i seguenti premi: il Multitude Art Prize della Multitude Foundation (2013); Noon Award alla Gwangju Biennale (2012); 2012 Korea Artist Prize, co-organizzato dal National Museum of Modern & Contemporary Art, Korea e dalla SBS Foundation (2012).

MOON KYUNGWON vive e lavora in Corea. Ha conseguito un M.F.A. (Master of Fine Arts) al California Institute of the Arts, U.S.A. e un M.F.A. & B.F.A. (Bachelor of Fine Arts) alla Ewha Womans University, Corea. Tra le mostre personali si ricordano: *PROMISE PARK*, Yamaguchi Center for Art and Media, Yamaguchi (2014); *GREENHOUSE*, Gallery Hyundai, Seoul (2010) e Fukuoka Asian Art Museum, Fukuoka (2004). Tra le mostre collettive si segnalano: *Art and Collective Intelligence*, Yamaguchi Center for Arts and Media, Yamaguchi (2013); Talin International Film Festival, Talin (2011); *Plastic Garden*, Minsheng Art Museum, Shanghai (2010); *A Different Similarity*, Central Istanbul, Istanbul (2009); e *Now Jump_ Opening Show*, Nam June Paik Art Center, Yongin (2008).

JEON JOONHO vive in Corea, tra Busan e Seoul. Ha conseguito un M.A. (Master of Arts) al Chelsea College of Art and Design, U.K. e un B.F.A. alla Dongeui University, Corea. Tra le mostre personali si ricordano: *His Niche*, Gallery Hyundai, Seoul (2014); *Bless You*, SCAI the Bathhouse, Tokyo (2009); *Hyper Realism*, Galerie Thaddaeus Ropac, Parigi (2008), Arario Gallery, Cheonan (2008) e Perry Rubenstein Gallery, New York (2007). Tra le mostre collettive si segnalano: *Lifelike*, Walker Art Center, Minneapolis (2012); Yokohama Triennale, Yokohama (2011); *Your Bright Future*, LACMA, LA e The Museum of Fine Art, Houston (2009); *Metamorphosis*, Espace Culturel Louis Vuitton, Parigi (2008); *All About Laughter*, Mori Art Museum, Tokyo (2007).

Per maggiori informazioni sui progetti più recenti di MOON & JEON: www.newsfromnowhere.kr

ORGANIZZATORI E SPONSOR DEL PADIGLIONE COREANO 2015

Organizer



Main Sponsor



Additional Sponsors



Support



INFORMAZIONI PER I GIORNALISTI

CASADOROFUNGHER Comunicazione | www.casadorofungher.com

Elena Casadoro | m +39 334 8602488 | elena@casadorofungher.com

Francesca Fungher | m +39 349 3411211 | francesca@casadorofungher.com

Giovanni Sgrignuoli | m +39 328 9686390 | giovanni.sgrignuoli@gmail.com